

E & P H.

(194⁷) Department.

MS

SERIES.

Closed
85

G.O. NO. No. 1866 Education

Dated 26th August 1947

(7)

Op. MS

XXX an
1227 - C.M. No
4207

[Despatch Abstract.]

Legislative Assembly Question No. 175 - by Sri K. Ananda Nambiar, M.L.A.,
C.S.L.C. Text Books - ~~Natural Science~~ National Anthem of Britain - Omission
- Papers Recorded.

Back Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

Further Papers.

G.O.	No.	Department.	Date.	G.O.	No.	Department.	Date.

STAFF
QUESTION

Secretariat of the Madras
Legislature.

SRI K. ANANDA NAMBIAR

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

*Q.No.1161.- Will the Hon'ble the Minister
for Education be pleased to state:

a) whether the S.S.L.C.' Text Books
for current year begins with the National
Anthem of Britain; *and*

b) whether the practice of forcing
pupils to learn this symbol of ~~imperialism~~
alien domination in our Education does not
militate against the national sentiments of
our people; and

c) whether the Government will see that
this symbol of imperialism in our schools is
immediately removed?

(b) if so, whether the
Govt propose to order the
omission of the National
Anthem of Britain from
such text-books?

E.T.P.H.(G13)

Advance copy submitted for circulation
to H.M.(Edn)

17/12/46
CWA
17.12.46

The Assembly has been
prorogued. The question
has not been taken up.

The Assembly has been prorogued;
the question has lapsed. May be raised.
17/12/46
CWA
19.12.46
TSA
18-2-47

SRI K. ANANDA NAMBIAR
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT
*No. 1161. - Will the Hon'ble the Minister
for Education be pleased to state:
(a) whether the S.S.L.C. Text Books
for current year begin with the National
Anthem of Britain; and
(b) whether the practice of forcing
pupils to learn this hymn of imperialism
when domination in our Education does not
reflect and the national sentiments of
our people; and
(c) whether the Government will see that
this symbol of imperialism in our schools is
immediately removed?

(d) if so, whether the
Govt propose to order the
remission of the National
Anthem of Britain from
such text-books?

E. H. H. (23)

Advances copy submitted for circulation
to H. H. (23)

The Assembly has been proposed;
we question the value of the
proposed. (23/1/47)

2/1/47
18/1/47
1/2/47

U.O. Note No. 6421/46-1 M.L., dated 7th January 1947.

Subject:- Questions - renewal of notice.

The concerned Departments of the Secretariat may be informed that
Sri K. Ananda Nambiar, M.L.A. has given fresh notice of the following
questions which have lapsed as a consequence of the prorogation of the
Assembly. The numbers within brackets indicate the old Members under
which they were sent to the Departments.

Department.	Question number.	Subject.
EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPT.	127 (1156)	Permission to peasants in and around Mongait paramba in Chirakkal Taluk to cultivate Government wasteland.
	130 (1159)	Arrest of Meedi workers at Cannanore.
	131 (1160)	Alleged murder of Sri P. Narayana Nambiar Kisan leader in Chirakkal Taluk.
	138 (1138)	Meeting of the leaders of S.I.Ry. Strike Committee with Hon'ble the Prime Minister
	140 (1140)	Treatment of Srimati K. Lakshmi Ammal at the Trichinopoly Head Quarters Hospital for injuries.
	141 (1141)	Fleeing of families after the Shooting at Golden Rock.
	142 (1115)	Letter of Sri K. Ananda Nambiar, M.L.A. Hon'ble the Prime Minister.
	143 (1116)	Persons against whom cases are pending in connected with S.I.Ry. Strike.
	146 (1121)	Ban on holding meetings processions in Golden Rock and Trichinopoly.
	148 (1123)	Number of patients treated in the Hospitals as a result of the Police firing.
	123 (1158)	Reports from Malabar re-procurement etc.
	129 (1158)	Arrest of a political worker of Travancore at Calicut.
	139 (1139)	Arrest of Juveniles in connection with S.I.Ry. Stoke.
	144 (1117)	Expenditure on public on account of the S.I.Ry. Stoke.
EDN & P. H. DEPT.	147 (1122)	Tying of Sri S. Parakkaswaran Nair with iron chains.
	149 (1124)	Arrest and death of Agnes Mary a Women worker.
	151 (1126)	Occupation of Railway Union Building by the Malabar Special Police.
	132 (1161)	National Anthem in S.S.L.C. Test Book
	134 (1166)	Number of spindles in the President Machinery to check the production yarn.
	135 (1166)	Supply of yarn to Unayal Weaving Establishment
	136 (1167)	Complaints against blackmarket dealing of Annamalai Chettiar etc.
	137 (1168)	Loss due to Sabotage during S. Strike.
	145 (1119)	

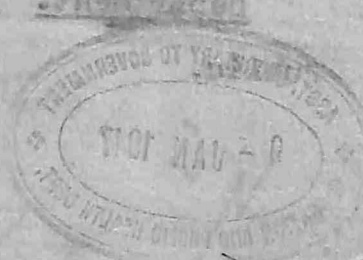
1548
9 JAN 1947
1/2/47

T. Hanumanthappa,
Assistant Secretary.

U.S. Note No. 5481/47-1, dated 27th January 1947.
 Subject: Question - removal of notice.

The concerned paper presents of the Secretary may be informed that
 Mr. K. Ananda Wimala, M.L.A., has given fresh notice of the following
 questions which have been asked as a consequence of the prorogation of the
 Assembly. The numbers within brackets indicate the old numbers under
 which they were sent to the Department.

Question number.	Subject.
127 (1156)	Permission to possession in the island of the Government of the island.
128 (1159)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
129 (1160)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
130 (1161)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
131 (1162)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
132 (1163)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
133 (1164)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
134 (1165)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
135 (1166)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
136 (1167)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
137 (1168)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
138 (1169)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
139 (1170)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
140 (1171)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
141 (1172)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
142 (1173)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
143 (1174)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
144 (1175)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
145 (1176)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
146 (1177)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
147 (1178)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
148 (1179)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
149 (1180)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
150 (1181)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
151 (1182)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
152 (1183)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
153 (1184)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
154 (1185)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
155 (1186)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
156 (1187)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
157 (1188)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
158 (1189)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
159 (1190)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
160 (1191)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
161 (1192)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
162 (1193)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
163 (1194)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
164 (1195)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
165 (1196)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
166 (1197)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
167 (1198)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
168 (1199)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
169 (1200)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
170 (1201)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
171 (1202)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
172 (1203)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
173 (1204)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
174 (1205)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
175 (1206)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
176 (1207)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
177 (1208)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
178 (1209)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
179 (1210)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
180 (1211)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
181 (1212)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
182 (1213)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
183 (1214)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
184 (1215)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
185 (1216)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
186 (1217)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
187 (1218)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
188 (1219)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
189 (1220)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
190 (1221)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
191 (1222)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
192 (1223)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
193 (1224)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
194 (1225)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
195 (1226)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
196 (1227)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
197 (1228)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
198 (1229)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
199 (1230)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.
200 (1231)	Alleged murder of Mr. P. Ananda Wimala in the island.



To the Public Department.
 ,, Food Department.
 ,, Home Department.
 ,, Education and Public Health Department.
 ,, Development Department.
 ,, Public Works Department.
 Copy to the Public (Elections) Department.
 Copy to the Private Secretary to His Excellency the Governor.

Forwarded.
 (By Order)

N.J.7/19147.

h.R. Sander Samma
 Superintendent.

6

To the Public Department.
Food Department.
Home Department.
Education and Public Health Department.
Development Department.
Public Works Department.
Copy to the Public (Education) Department.
Copy to the Private Secretary to His Excellency the Governor.

(BY ORDER)

[Signature]
Superintendent

1947

V.E

7

E. & P.H. (G.3)

Legislative Council

Resolutions

Text-books - National Anthem - Deletion of.

~~xxxx~~ Memo. No. 1548-83/7-1 Edn., dated 21 - 1947.

It is suggested that the National Anthem of Britain which is printed ~~at~~ in the beginning of the S.S.L.C. text-books ~~should be omitted~~ for the current year should be omitted. The D.P.I. is requested to report ^{very early} whether the S.S.L.C. text-books begin with the National Anthem of Britain and whether he sees any objection to the National Anthem being omitted from such text-books.

To The D.P.I.

[Signature]

20/1/47

h
20-1-47

pk. 29/1

291

STARRED QUESTION.

Secretariat of
the Madras
Legislature.

E. & P.H. (G.3)

Draft reply.

SRI K. ANANDA NAMBIAR.

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT.

132
*Q. No. 1161 - Will the Hon'ble the Minister
for Education be pleased to state;

(a) whether the S.S.L.C. Text-books
for the current year begin with the
National Anthem of Britain and

(b) if so, whether the Govt. propose to
order the omission of the National
Anthem of Britain from such text-
books.

(a) The answer is in the affirmative.

(b) It is proposed to omit the
National Anthem in the English-
Text book for S.S.L.C. Examina-
tion and it will be omitted from
the text-book for S.S.L.C.
Examination of 1948 and future
years.

To

The Secretariat of the Legislature (2 copies)
The Public (Elections) Deptt.
Spare copy.

no 101548-93/2 Edu
7.2.47

From

To

Sir,

R.C.No.128 1/47.
Office of the
Director of Public Instruction,
Madras, dated 29-1-47.

Dr. S.R.U. Savor, M.A., D.Sc., I.E.S.,
Director of Public Instruction, Madras.

The Secretary to Government,
Education and Public Health Department,
Fort St. George, Madras.

Sub:- Text Books - S.S.L.C. - National Anthem -
Deletion of - Legislative Assembly
question.

Ref:- Government Memo No.1248 G3/47-1 Edu.,
dated 21-1-47.

With reference to the above Government Memo
I have the honour to state that the Board of Secondary
Education, Madras, at its meeting held on the 28th 29
September 1946 resolved to omit the 'National Anthem'
in the English Text-book for S.S.L.C. Examination and
that the poem will accordingly be omitted from the
text book for S.S.L.C. Examination of 1948 and future
years.

For Director of Public Instruction.

Dkt. 23/1

12

93

13

175

Legislative Assembly Question No.132(1161)-Starred.

SRI K. ANANDA NAMBIAR.

Will the Hon'ble the Minister for Education be pleased to state:-

(a) whether the S.S.L.C. Text-books for the current year begin with the National Anthem of Britain; and

(b) if so, whether the Government propose to order the omission of the National Anthem of Britain from such text-books.

Education and P.H. Department.

A N S W E R.

(a) Yes.

(b) The poem will be omitted from the text-books for the S.S.L.C. Examination.

Secretary to Government.

To
The Secretary, Madras Legislature (Assembly Section)
The Public (Elections) Department.

The above answer has been approved by
the Hon'ble Mr. T.S. Avinashilingam Chettiar.

Edn. & P.H.U.O.No.1548-G3/47-2 Education
dated 7th February 1947.

MT/

STANDARD
QUESTION

Secretariat of the Madras
Legislature.

SRI K. ANANDA NAMBIAR

EDUCATION AND PUBLIC HEALTH DEPARTMENT

No. 1161.- Will the Hon'ble the Minister
for Education be pleased to state:

a) whether the S.S.L.C. Text Books
for current year begins with the National
Anthem of Britain; and

b) whether the practice of forcing
pupils to learn this symbol of imperialism
alien domination in our Education does not
militate against the national sentiments of
our people; and

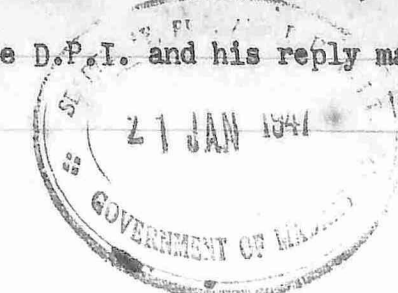
c) whether the Government will see that
this symbol of imperialism in our schools is
immediately removed?

(b) if so, whether the Govt
propose to order the omission
of the National Anthem of
Britain from such text
books?

E+PH (613)

(a) Please see the Legislative Assembly
question above which lapsed due to the
prorogation of the Assembly. Fresh notice
of this question has ^{now} been given by
the member - vide item marked A on p. 1 of
of L.F. below. This may be circulated to
H.M. (Edn) as advance copy.

I understand that the National Anthem has been omitted
for purposes of examination, but still a reference may go
to the D.P.I. and his reply may be received.



TSA
21.1.47

179 [Issued as Memo No. 1548-Q/3/47 Dated 21.1.47]
199 [From the D.P.I. Memo. 168 J/47 dt. 29.1.47.]

A draft answer to the L.A. Question is
subd. for approval

del
1/2/47
3.2.47.

6.2.47
H. (S. M.)
H. (S. M.)

as corrected
TSA



7.2.47

XXX

[* 175 Q.—
Mr. SPEAKER:—“As the hon. Member, Mr. Ananda
Nambiyar is not present, this will be printed in the proceedings.”]

National Anthem of Britain in text-books.

* 175 Q.—SRI K. ANANDA NAMBIYAR: Will the Hon. the
Minister for Education be pleased to state—

(a) whether the S.S.L.C. text-books for current year begin
with the National Anthem of Britain; and

(b) if so, whether the Government propose to order the
omission of the National Anthem of Britain from such text-books?

THE HON. SRI T. S. AVINASHILINGAM CHETTIYAR:—

“(a) Yes.

“(b) The poem will be omitted from the text-books for the
S.S.L.C. examination.”

EXPH (G)

Please see the answer to L.A. question
above. The National Anthem has
been omitted from the text book for
the S.S.L.C. examination. The papers
may be

Order/Ms No. 1866 Dated 26.2.47

Recorded.

del.
24/2/47.

25.2.47

25.2.47

5/26/47

5/2

Abstract:—
Legislative Assembly
Qn. No. 175 - by Sri
K. Ananda Nambiar,
MLA - S.S.L.C. Text-
books - National
Anthem -
Papers recorded.